



Benutzungsbedingungen FLOOMZER

- Jeder Fahrgast benutzt den FLOOMZER auf eigenes Risiko.
- Die Benutzung des FLOOMZER ist nur in geeigneter Kleidung gestattet. Lose Kleidungsstücke wie Schals, lange Röcke, Verschleierung etc. müssen eng am Körper anliegen und dürfen auf keinen Fall ausserhalb des Rodels hängen.
- Das Rodeln unter Rauschmitteleinfluss (Alkohol, Drogen, sinnesbeeinflussende Medikamente usw.) ist verboten.
- Die Geschwindigkeit ist so zu wählen, dass man weder sich noch andere gefährdet. 25m Mindestabstand zum Vorausfahrenden ist einzuhalten. Auffahren auf andere Fahrzeuge ist strengstens verboten. Der Auffahrende haftet für alle Folgen.
- Leichtsinnige Fahrweise kann zu erheblichen Verletzungen führen. Es ist immer rechtzeitig zu bremsen und am Bahnende mit Schrittgeschwindigkeit auf das Transportband aufzufahren. Besonders am Bahnende ist immer höchste Aufmerksamkeit und Vorsicht geboten!
- Der Oberkörper ist immer in Fahrtrichtung zu halten – nicht umdrehen, hinauslehnen, liegen, knien. Die Verkehrszeichen sind vom Fahrer zu beachten und die Konzentration ist auf den vor sich liegenden Bahnabschnitt (25m) zu legen. Die Beine müssen während der ganzen Fahrt innerhalb des Rodels bleiben.
- Die Startanweisung des Personals sowie die angegebenen Startintervalle sind zu befolgen. Es darf nicht zu langsam gefahren und nur im Notfall angehalten werden.
- Die Benutzung des FLOOMZER ist mittels vorgesehenen Rodeln und nur mit angelegtem Gurt während der gesamten Abfahrt erlaubt.
- Kinder dürfen den FLOOMZER erst ab 3 Jahren benutzen. Kinder unter 9 Jahren dürfen die Bahn nur zusammen mit einer älteren Person (über 12 Jahre), welche mit der Bahn vertraut gemacht worden ist und die Verantwortung durch die aufsichtspflichtige Person übertragen bekommen hat, auf zweiseitigen Rodeln benutzen. Kinder, die mind. 1.25m gross und älter als 9 Jahre sind, dürfen alleine rodeln.
- Die grössere Person sitzt immer hinten und hält die Hände immer an den Bremshebeln. Sie ist für die Sicherheit verantwortlich und muss vor dem Fahrer die gesamte Fahrzeit in der Lage sein, die Bremse zu betätigen. Wer vorne sitzt, hat die Hände immer am Haltegriff. Es darf nie an die Bahn oder unter den Rodel gefasst werden!

- Bei Nässe und Frost ist aufgrund des verlängerten Bremsweges ein Mindestabstand von 50m einzuhalten.
- Den Anweisungen des Personals ist Folge zu leisten (gesetzliche Hilfspolizei). Bei Nichtbeachtung der Benutzungsbedingungen wird die Benutzung untersagt.
- Durch den Kauf der Fahrkarte erkennt jeder Benutzer diese Bedingungen unwiderruflich an. Regressansprüche sind ausgeschlossen.
- Personen, die z.B. aufgrund von körperlichen oder geistigen Einschränkungen nicht ordnungsgemäss auf dem Rodel Platz nehmen oder diesen nicht ordnungsgemäss bedienen können, sind von der Fahrt aus Sicherheitsgründen ausgeschlossen. Gegebenenfalls ist eine Benutzung in Begleitung einer Vertrauensperson möglich, die dann die Verantwortung für die Benutzer übernimmt. Aufgrund der Betriebsweise dürfen Schwangere ebenfalls nicht mitfahren.
- Personen mit einem Körpergewicht von mehr als 110kg dürfen die Rodel nur als Einzelpersonen nutzen (maximale Belastung der Rodel darf 150kg nicht überschreiten).
- Tiere sowie Schirme, Stöcke und andere sperrige, spitze oder lose Gegenstände dürfen nicht mit auf den Rodel genommen werden.
- Das Rauchen sowie die Benutzung von losen Geräten wie Handys, Kameras etc. ist während der gesamten Fahrt verboten.
- Das Betreten der Anlage ist nur an dem dafür bestimmten Zugang gestattet. Die Benutzer dürfen die Fahrt nur an der dazu bestimmten Stelle beginnen und beenden.
- Es ist verboten, die Anlage, die Betriebseinrichtungen und die Rodel zu beschädigen, Fahrthindernisse zu schaffen, die Anlage unbefugt in Betrieb zu setzen, die dem Betrieb oder der Verhütung von Unfällen dienenden Einrichtungen unbefugt zu betätigen oder andere betriebsstörende Handlungen vorzunehmen.
- Unfälle sind unverzüglich dem Betriebspersonal zu melden.

Sicherer Fahrspass

Die Rodel sind fest mit den Schienen verbunden. So ist gewährleistet, dass sie nicht entgleisen können. Mit einer Bremse kann die Geschwindigkeit kontrolliert werden. Es geht aber nie schneller als 40 km/h – dann wird automatisch gebremst.



Conditions of use FLOOMZER

- Every rider uses the FLOOMZER at his/her own risk.
- Use of the FLOOMZER is only permitted in suitable clothing. Loose clothing such as scarves, shawls, long dresses or skirts, veils etc. must be kept close to the body and MUST NOT hang outside the toboggan.
- Use of the toboggan while under the influence of intoxicants (alcohol, drugs, mind-altering medication etc.) is prohibited.
- The speed must be selected such that neither the rider(s) nor other people are endangered. A distance of at least 25m must be maintained from the toboggan in front. Bringing the toboggan into contact with other toboggans is strictly forbidden. Any person doing this will be held liable for all consequences.
- Reckless driving can lead to serious injury. You must always apply the brakes in good time and at the end of the run you must approach the conveyor at walking pace. The utmost attention and care are necessary, particularly at the end of the run.
- The upper part of your body must always face the direction of travel. Do not turn round, lean out, lie down or kneel. The driver must obey the traffic signals and also concentrate on the section of track (25m) in front of him/her. You must keep your legs inside the toboggan during the entire trip.
- You must obey the starting signal and starting intervals which are indicated. Do not travel too slowly and only stop in an emergency.
- Use of the FLOOMZER is only permitted with the toboggans provided, and the safety belt must be worn during the entire descent.
- Only children aged 3 years and older may use the FLOOMZER. Children under 9 may only use the FLOOMZER if accompanied by an older person (over 12 years of age) who has been familiarised with the run and has been authorised by the person with a supervisory duty to use two-seater toboggans. Children who are at least 1.25 metres tall and older than 9 years may ride alone.
- The taller person must always take the rear site and must always have his/her hands on the brake levers. This person is responsible for safety and must be capable of applying the brake during the entire trip. The person sitting in front must always hold the grab handle. Riders must NEVER place their hand on the track or under the toboggan.

- Braking distances are increased in damp, wet or frosty weather and so a minimum distance of 50m from the toboggan in front must be maintained.
- Instructions issued by staff (they have the legal status of auxiliary police) must be obeyed. Use of the FLOOMZER is prohibited if the Regulations for Use are not observed.
- By purchasing a ticket every user irrevocably accepts these conditions. Rights of recourse are excluded.
- For safety reasons persons unable to sit properly on the toboggan, for instance because of physical or mental disabilities or who are unable to operate the toboggan, may not use the toboggans. Use of the toboggan if accompanied by a person in a supervisory capacity who accepts responsibility for the user is possible, if appropriate. Persons who are pregnant may not use the toboggans because of the method of operation.
- Persons weighing over 110kg may only use the toboggan on their own (the maximum load carried by the toboggan may not exceed 150kg).
- Animals, umbrellas, sticks and other cumbersome, pointed or loose objects may not be taken on the toboggan.
- Smoking and the use of loose devices such as mobile phones, cameras etc. are prohibited during the entire trip.
- The site may only be accessed at the entrance provided for this purpose. Users may only commence and end their trip in the places provided for this purpose.
- Damaging the operating equipment and the toboggans, obstructing the tracks, setting the equipment in motion without authorisation, activating equipment intended to operate the run or prevent accidents without authorisation, or any other act disrupting the operation of the FLOOMZER is forbidden.
- Accidents must be notified to operating staff immediately.

Safe riding fun

The toboggans are firmly attached to the rails. This ensures that they cannot leave the rails. The speed can be controlled with the brake. However, the toboggans never exceed 40 km/h – the brake is applied automatically at this speed.



Conditions d'utilisation FLOOMZER

- Tout passager utilise le FLOOMZER à ses propres risques.
- L'utilisation du FLOOMZER n'est autorisée qu'avec des vêtements adaptés. Il convient d'ajuster au corps les vêtements amples comme les écharpes, les robes longues et les voiles, qui ne doivent en aucun cas dépasser de la luge.
- Il est interdit d'utiliser la luge sous l'emprise de stupéfiants (alcool, drogues, médicaments perturbants les sens, etc.).
- Il convient de choisir la vitesse pour ne pas vous mettre en danger ni représenter un danger pour les autres. Une distance minimale de 25m doit vous séparer de la luge qui vous précède. Il est strictement interdit de heurter un autre véhicule. L'auteur de la collision est responsable de toutes les conséquences.
- Une conduite imprudente peut entraîner de graves blessures. Il est impératif de toujours freiner à temps et de monter au pas sur le tapis roulant en bout de rampe. Merci d'observer la plus grande prudence, notamment en bout de rampe!
- Le haut du corps doit toujours rester dans le sens de la marche: Il est interdit de se retourner, de se pencher, de se coucher ou de s'agenouiller. Le conducteur doit respecter les panneaux de signalisation et se concentrer sur la distance de sécurité (25m). Il convient de garder les jambes à l'intérieur de la luge pendant toute la durée du trajet.
- Il est impératif de respecter les consignes du personnel ainsi que les intervalles de départ. Ne conduisez pas trop lentement et ne vous arrêtez qu'en cas d'urgence.
- L'utilisation du FLOOMZER n'est autorisée qu'avec la luge prévue à cet effet et avec le port de la ceinture.
- Les enfants peuvent utiliser le FLOOMZER à partir de 3 ans seulement. Les enfants de moins de 9 ans peuvent utiliser la rampe avec une luge biplace et avec une personne plus âgée (de plus de 12 ans), familiarisée avec la rampe et dûment autorisée par la personne en charge de la surveillance. Les enfants mesurant moins de 1.25 m et âgés de plus de 9 ans peuvent utiliser la luge seuls.
- La personne la plus grande doit toujours s'asseoir derrière et garder la main sur le levier de frein. Elle est responsable de la sécurité et doit rester en mesure d'actionner le frein pendant tout le trajet. La personne assise devant garde toujours la main sur la poignée. Ne tentez jamais de toucher la rampe ou la luge!

- En cas d'humidité ou de gel, il convient de respecter une distance minimale de 50m en raison de l'augmentation du temps de freinage.
- Suivez les instructions du personnel (auxiliaires de police légaux). En cas de non-respect des conditions d'utilisation, l'accès à la luge sera interdit.
- L'utilisateur reconnaît accepter ces conditions à l'achat du ticket. Tout recours est exclu.
- Les personnes qui, en raison notamment de handicaps physiques ou intellectuels, ne peuvent pas prendre place sur la luge ou l'utiliser conformément aux instructions, ne sont pas autorisées à utiliser la rampe pour des raisons de sécurité. Elles peuvent toutefois être admises si elles sont accompagnées d'une personne de confiance qui en prend la responsabilité. En raison du mode de fonctionnement, les femmes enceintes ne sont pas non plus autorisées à utiliser la luge.
- Les personnes dont le poids dépasse 110kg ne doivent utiliser la luge qu'en tant que passager seul (la charge maximale de la luge ne peut excéder 150 kg).
- Il est interdit de transporter sur la luge des animaux, des parapluies, des cannes ou d'autres objets encombrants, pointus ou libres.
- Pendant toute la durée du trajet, il est interdit de fumer ainsi que d'utiliser des objets libres, tels que des portables, des caméras, etc.
- Il est interdit d'accéder à l'installation en dehors de l'accès prévu à cet effet. Les utilisateurs ne sont autorisés à embarquer et débarquer qu'aux endroits prévus à cet effet.
- Il est interdit d'endommager l'installation, les équipements et la luge, de créer des obstacles à la circulation, de mettre l'installation en service sans autorisation, d'actionner les dispositifs servant à l'exploitation de l'installation ou à la prévention des accidents ou de procéder à tout autre acte entravant le fonctionnement de l'installation.
- Tout accident doit être immédiatement signalé au personnel de l'entreprise.

S'amuser en toute sécurité

Les luges sont fixées sur les rails. Cela permet de garantir qu'elles ne déraillent pas. Le frein permet de contrôler la vitesse. La luge ne dépasse cependant jamais les 40km/h. Si tel est le cas, elle freine automatiquement.



شروط استخدام المنزلق FLOOMZER

- يستخدم كل راكب المنزلق FLOOMZER على مسؤوليته الخاصة.
- لا يُسمح باستخدام المنزلق FLOOMZER إلا مع ارتداء الملابس المناسبة. الملابس الفضفاضة، مثل الأوشحة والتنانير الطويلة والحجاب وغيرها، يجب أن تلتصق بالجسم تمامًا، ويجب ألا تتدلى خارج المنزلق بأي حال من الأحوال.
- يحظر التزلق تحت تأثير المواد المسكرة (الكحول، المخدرات، الأدوية الحسية، الخ).
- يجب اختيار السرعة بحيث لا تعرّض نفسك أو الآخرين للخطر. يجب الالتزام بعد أدنى للمسافة لا يقل عن ٢٥ مترًا من الزلافة التي تسير أمامك. يحظر تمامًا الاصطدام بأي مركبات أخرى. يتحمل المصطدم جميع العواقب.
- القيادة المتهورّة يمكن أن تسبب إصابات خطيرة. يجب دائمًا القيام بالكبح في الوقت المناسب والاصطدام بسير النقل في نهاية المسار في ظل السير بسرّعة المشي. يجب دائمًا توخي أقصى قدر من الحرص والحذر، خصوصًا في نهاية المسار.
- يجب دائمًا إبقاء الجزء العلوي من الجسم في اتجاه السير - يجب ألا تلتفتت ورائك، ولا تستند للخارج، ولا تستلق، ولا تقف على ركبتيك. يجب على السائق أن يراعي إشارات المرور وأن يصب تركيزه على جزء المسار أمامه (٢٥ مترًا). يجب أن تبقى الأرجل داخل الزلافة أثناء الرحلة بأكملها.
- يجب اتباع تعليمات البدء التي يقولها الموظفون، وكذلك فترات البدء المحددة. يجب عدم السير ببطء زائد عن الحد وعدم التوقف إلا في حالات الطوارئ.
- لا يُسمح باستخدام المنزلق FLOOMZER إلا بواسطة الزلاقات المخصصة وفي ظل استخدام حزام الأمان أثناء الرحلة بأكملها.
- لا يُسمح للأطفال باستخدام المنزلق FLOOMZER إلا من سن ٣ سنوات. لا يُسمح للأطفال دون سن ٩ سنوات باستخدام المسار إلا على زلافة ثنائية المقاعد برفقة شخص أكبر سنًا (أكثر من ١٢ عامًا) لديه دراية جيدة بالمسار وحصل على المسؤولية من قِبل الشخص الملزم بالرقابة والإشراف. الأطفال، الذين يبلغ طولهم ١٢٥ سم على الأقل ويزيد عمرهم عن ٩ سنوات، يجوز لهم التزلق بمفردهم.
- يجلس الشخص الأطول دائمًا في الخلف ويضع يديه دائمًا على ذراع المكبح. ويتولى المسؤولية عن السلامة، ويجب أن يكون قادرًا على استخدام المكبح طوال الرحلة بأكملها. من يجلس في الأمام يضع يديه دائمًا على المقبض. يجب عدم وضع اليد أبدًا على المسار أو تحت الزلافة.
- في حالة وجود بلل وصقيع، يجب الحفاظ على مسافة لا تقل عن ٥٠ مترًا بسبب طول مسافة الكبح.
- يجب الامتثال لتعليمات الموظفين (شرطة المساعدة القانونية). في حالة عدم مراعاة شروط الاستخدام، يكون الاستخدام محظورًا.
- إن شراء التذكرة يعني أن كل مستخدم يقبل هذه الشروط بشكل لا رجعة فيه. تُستبعد حقوق الرجوع (حقوق إلغاء الموافقة).

- أسباب تتعلق بالسلامة، يُستبعد من الرحلة الأشخاص الذين لا يمكنهم الجلوس بشكل صحيح على الزلافة أو لا يستطيعون استخدامها بشكل صحيح، على سبيل المثال بسبب وجود قصور بدني أو عقلي لديهم. إذا لزم الأمر، يمكن استخدام الزلافة برفقة شخص مقرّب يتولى المسؤولية عن المستخدمين. لا يُسمح للنساء الحوامل أيضًا بالركوب بسبب طريقة التشغيل.
- لا يُسمح للأشخاص، الذين يزيد وزنهم عن ١١٠ كجم، باستخدام الزلافة إلا بمفردهم دون اصطحاب أي شخص آخر (يجب ألا يتجاوز الحمل الأقصى للزلافة ١٥٠ كجم).
- لا يجوز اصطحاب الحيوانات والمظلات والعصي وغيرها من الأشياء الضخمة أو المدبية أو السائبة على الزلاقات.
- يحظر التدخين واستخدام الأجهزة السائبة، مثل الهواتف المحمولة والكاميرات وما إلى ذلك، طوال الرحلة.
- لا يُسمح بدخول النظام إلا من المدخل المخصص لهذا الغرض. يجب على المستخدمين بدء وإنهاء الرحلة فقط في المكان المحدد لذلك.
- يحظر إتلاف النظام وتجهيزات التشغيل والزلاقات، ويُمنع إنشاء عقبات سير، أو تشغيل النظام دون إذن، أو تشغيل التجهيزات المستخدمة للتشغيل أو لمنع الحوادث دون إذن، أو القيام بأي عمليات أخرى تسبب خللاً في التشغيل.
- يجب الإبلاغ عن الحوادث على الفور لموظفي التشغيل.

متعة القيادة الآمنة

الزلاقات موصّلة بقضبان بشكل قوي وثابت. وهذا يضمن عدم خروج الزلاقات عن مسارها. يمكن التحكم في السرعة بواسطة مكبح. لكنه لا يتم أبدًا السير بسرعة أعلى من ٤٠ كم في الساعة - بعد ذلك يتم الكبح تلقائيًا.

رقم الطوارئ | Emergency number | Numéro d'urgence

+41 81 720 15 19